

**Jungtinė Karalystė, Didžioji Britanija-Glasgas: Vertimo žodžiu paslaugos**

OJ S 42/2021 02/03/2021

Skelbimas apie sutarties skyrimą

Paslaugos

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

**I dalis: Perkančioji organizacija**

---

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: NHS Greater Glasgow and Clyde

Adresas: Procurement Department, Glasgow Royal Infirmary, 84 Castle Street

Miestas: Glasgow

NUTS kodas: UKM82 Glasgow City

Pašto kodas: G4 0SF

Šalis: Jungtinė Karalystė

El. paštas: [kelly.rodgers@ggc.scot.nhs.uk](mailto:kelly.rodgers@ggc.scot.nhs.uk)

Telefonas: +44 1412013591

**Interneto adresas (-ai):**Pagrindinis adresas: <http://www.nhsggc.org.uk/>Pirkėjo profilio adresas: [https://www.publiccontractscotland.gov.uk/search/Search\\_AuthProfile.aspx?ID=AA10722](https://www.publiccontractscotland.gov.uk/search/Search_AuthProfile.aspx?ID=AA10722)**I.4. Perkančiosios organizacijos tipas**

Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

**I.5. Pagrindinė veikla**

Sveikata

**II dalis: Objektas**

---

**II.1. Pirkimo apimtis****II.1.1. Pavadinimas**

Guide Communicator Service

Nuorodos numeris: GGC0683

**II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

79540000 Vertimo žodžiu paslaugos

**II.1.3. Sutarties tipas**

Paslaugos

**II.1.4. Trumpas aprašymas**

NHS Greater Glasgow and Clyde (NHSGGC) are seeking an organisation for the provision of a guide/communicator service.

**II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

### **II.1.7. Bendra pirkimo vertė**

Vertė be PVM: 300 000,00 GBP

## **II.2. Aprašymas**

### **II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)**

79540000 Vertimo žodžiu paslaugos

### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: UKM82 Glasgow City

NUTS kodas: UKM83 Inverclyde, East Renfrewshire and Renfrewshire

NUTS kodas: UKM81 East Dunbartonshire, West Dunbartonshire and Helensburgh & Lomond

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: NHS Greater Glasgow and Clyde.

### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

NHS Greater Glasgow and Clyde (NHSGGC) are seeking an organisation for the provision of a Guide/Communicator service.

Guide/Communicators are highly skilled individuals, trained to be the eyes and ears of a deafblind person. They relay information, facilitate communication with others and ensure they are able to get about safely. They are neutral, alert and give information, not advice, without prior selection or processing.

Deafblind people will receive the service 363 days per year 8 a.m. till midnight. The service will ensure communication and guiding support to enable deafblind people to undertake everyday tasks including:

- health appointments,
- accessing health information,
- healthy living activities which promote good health,
- social work services,
- housing services,
- social activities,
- independent living activities.

### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Kokybės kriterijus - Vardas: Quality / Lyginamasis svoris: 100

Sąnaudos - Vardas: Cost / Lyginamasis svoris: 0

### **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

### **II.2.14. Papildoma informacija**

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Aprašymas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

#### **IV.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

#### **IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: ne

#### **IV.2. Administracinė informacija**

##### **IV.2.1. Ankstesnis skelbimas apie šią procedūrą**

Skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje numeris: [2020/S 232-573918](#)

##### **IV.2.8. Informacija apie dinaminės pirkimo sistemos taikymo nutraukimą**

##### **IV.2.9. Informacija apie kvietimo dalyvauti konkurse naudojant išankstinį informacinį skelbimą nutraukimą**

#### **V dalis: Sutarties skyrimas**

---

**Sutarties Nr.:** GGC0683

Sutartis/pirkimo dalis skiriama: taip

#### **V.2. Sutarties skyrimas**

##### **V.2.1. Sutarties sudarymo data**

13/01/2021

##### **V.2.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

Iš MVĮ gautų pasiūlymų skaičius: 1

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš kitų ES valstybių narių, skaičius: 1

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš ne ES valstybių narių, skaičius: 0

Elektroninėmis priemonėmis gautų pasiūlymų skaičius: 1

Sutartis paskirta ekonominės veiklos vykdytojų grupei: ne

##### **V.2.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Deafblind Scotland

Adresas: 1 Neasham Drive

Miestas: Glasgow

NUTS kodas: UKM81 East Dunbartonshire, West Dunbartonshire and Helensburgh & Lomond

Pašto kodas: G66 3FA

Šalis: Jungtinė Karalystė

Telefonas: +44 1417776111

Rangovas yra MVĮ: taip

##### **V.2.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė: 300 000,00 GBP

Bendra sutarties / pirkimo dalies vertė: 300 000,00 GBP

##### **V.2.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

#### **VI dalis: Papildoma informacija**

---

##### **VI.3. Papildoma informacija**

(SC Ref:645390)

##### **VI.4. Peržiūros procedūros**

**VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Glasgow Sheriff Court and Justice of the Peace Court

Adresas: 1 Carlton Place

Miestas: Glasgow

Šalis: Jungtinė Karalystė

**VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

25/02/2021